美人質詹森 慘遭沙凱達斬首

網上公布斷頭屍照 布希、錢尼、鮑爾同聲譴責 沙國安全部隊及時追蹤擊斃一頭目二兇徒

【編譯應小端綜合十八日電訊報導】上周末在沙烏地阿拉伯綁架美國新澤西州工程師詹森(Paul M. Johnson Jr.)的凱達激進組織18日宣稱，他們已把詹森斬首處決。布希總統、副總統錢尼與國務卿鮑爾立即同聲譴責此一「野蠻」暴行。

沙烏地阿拉伯安全部隊數小時後展開報復，迅速把在首都利雅德該組織的頭目穆克林(Abdulaziz al-Muqrin)與另外兩名激進分子擊斃。

現年49歲的詹森過去10年一直在沙烏地與洛克希德．馬丁公司(Lockheed Martin)合作，從事與阿帕契武裝直升機(Apache helicopter)瞄準及夜視系統有關的工作。

他遭綁架後，美國政府曾全力設法營救，他的家人也公開懇求對方開恩，但凱達組織仍斷然依照早先放出的狠話，把詹森如期處死，並在網路上公布三張照片，顯示一具無頭屍體。

凱達組織並在網路上發表聲明：「我們對這名異教徒非常公平。穆斯林長久以來受夠了阿帕契直升機的砲火與飛彈，現在該讓他(詹森)嚐嚐穆斯林受到的痛苦。」

布希總統獲悉此一暴行後誓言：「美國絕不被這一類持極端立場的流氓恫嚇。」副總統錢尼憤怒表示：「這幫人毫無廉恥，沒有一絲尊嚴與慈悲。美國人將把兇手一一追到，一一消滅。」國務卿鮑爾也譴責此一「冷血殺人」暴行。

詹森慘遭殺害之後，沙烏地阿拉伯安全部隊迅速採取報復行動，追蹤兇手，並在首都利雅德與兇徒展開激烈槍戰，把該組織頭目穆克林與另外二人擊斃。據路透報導，槍戰發生前，穆克林正在利雅德的馬拉茲區(Malazzdistrict)丟棄一具無頭屍體。

利雅德美國大使館表示，它預期詹森遇害後將會發生更多攻擊美國人的事件。在新澤西州，悲泣的詹森家人拒絕向媒體發表談話。

洛克希德．馬丁公司已發表聲明，表示公司全體員工為詹森的家人祈禱。

沙烏地阿拉伯的凱達激進組織18日把上周末綁架的美國工程師詹森予以斬首殺害，並在網路上公布三張殘忍的屍體照片，並附上一項報復性的聲明。圖為摘自網站的屍體畫面。 (美聯社)

駱家輝挺柯瑞 篤定民主黨總統候選人柯瑞(左)18日在華盛頓五月花旅館舉行的亞太裔募款活動中演說前，與華盛頓州州長駱家輝擊掌加油。 (美聯社)

柯瑞允改移民政策助團圓

參加亞太裔籌款會 保證上台後移民更易實現「美國夢」

【本報記者林寶慶華盛頓報導】民主黨篤定總統候選人柯瑞18日向亞太裔指出，美國是移民國家，他當選後會讓美國夢更容易實現。

柯瑞18日晚間在華府參加亞太裔為他舉行的籌款會，之後並與美國各州同時舉行的亞太裔晚會進行電話會議。

柯瑞競選總統全國委員會委員、華盛頓州長駱家輝及國會亞太裔小組主席、加州聖荷西矽谷選出的國會眾議員本田，都在柯瑞籌款會中致詞。

柯瑞指出，美國除了印第安人之外，都是移民，因此所有在美國的人，都應享有同樣的待遇。柯瑞說他當選後將從事移民改革，採取著重家庭團圓的移民政策。他說，布希政府口口聲聲強調家庭價值，而美國卻有數不清的家庭尋求團圓而不可得，還有比家庭團圓更重要的家庭價值嗎？

柯瑞並說，他的妻子是27歲時自莫三鼻克來美的移民。

他說，布希上台以來，美國已有四百萬人失去健保。他說他當選後，將讓所有美國人享有與國會議員相同的健保。柯瑞並說他將提高最低工資。

柯瑞表示，他將讓美國重新恢復為真正的、為大家所愛的美國。他最後強調今年的選舉將是所有人今生最重要的選舉。

身為國會參院外交關係委員會成員的柯瑞，強調與其他國家合作的重要。他說，他送美國人上戰場的原則是基於是否必須出兵，而非是否想要出兵。

大陸木寢具 美開徵反傾銷稅

最高達198% 數千家出口業者12億輸美產品將受衝擊

【本報綜合十八日華盛頓電訊報導】美國商務部18日初步調查判定，將對中國大陸輸美，木製寢具課徵4.9%至198%的反傾銷稅。據該部表示大部分大陸公司將得以免除最高的反傾銷稅率，但這顯然將使中國大陸的出口業者及美國的零售業者同遭打擊。

美國家具廠商和工會本要求對大陸銷美家具，課徵高達441%的關稅，以抵銷大陸廠商的不公平定價。但是，商務部的初步決定發現，絕大多數大陸家具的「傾銷」做法沒有那麼嚴重。

這是美中雙邊的一連串貿易衝突中最新和最大的一樁，並可能導致美國市場的木製衣櫥、床頭板和床頭櫃等家具價格提高。一些美國官員和企業主管指責，中國大陸利用低匯率和各種政府補助促進出口。

前述反傾銷稅率將立即生效，但未來幾個月商務部將做最後調整，並待國際貿易委員會終判確定美國產業是否受損，本案最慢可望在12月20日定案。

主管進口事務的助理商務部長卓成說，大陸銷美木製家具約有四成來自七家公司，而它們可能面臨4.9%至24.34%的關稅；有82家出口作業不受政府管制的公司將面對10.92%的關稅，而他們的產品也占四成。

其他大陸廠商和出口商則將面對198.08%的關稅。這些商家可能有幾千家，可是他們去年銷美數量只占兩成。

大陸銷美木製寢具2000年總值3億5900萬元，去年劇增至將近12億元。一些分析家估計，大陸產品已占美國銷售的所有家具的至少四成。

使美國家具製造業者及工會指控，由於來自中國大陸等進口貨品的低價競爭，自2000年以來他們失去了3萬5000個工作，占總數的三分之一。

零售商和在大陸設廠的業者堅決反對此一反傾銷稅控案。他們說，這對美國廠商其實沒有好處，因為，其他生產成本低廉的國家的產品正大量湧進美國，包括越南、馬來西亞、菲律賓和巴西產品。他們表示大陸產品可能不會因關稅提高而大量減少，可是其他國家可能因此增加生產以爭奪市場，導致供應過剩和價格降低。

本案將使受到美國課徵反傾銷稅的大陸產品增加到57種，從油漆刷、煞車鼓、小龍蝦肉直到電視機。

皮爾郡男子擁兒童色情物被逮

【本報多倫多訊】皮爾郡警方逮捕一名賓頓男子，繳獲大量兒童色情物，警方懷疑嫌犯可能拍攝當地兒童的照片，此案正在進一步調查之中。警方17日持搜查令在賓頓一民宅搜查，發現大量兒童色情光碟、錄影帶和圖片等，其中甚至有嬰兒的色情圖片，警方稱繳獲的兒童色情物數量龐大，需要一定時間逐個檢查。住在此民宅的一名32歲男子海弗(I an Douglas Have)(見右圖)在警方搜查時回家，他被警方當場逮捕。警方懷疑海弗可能拍攝當地的兒童，因此呼籲知情者或受害者與皮爾郡警方連絡：905-453-3311分機3460。

(圖由警方提供)

移民部擬縮短移民申請時間

部長史葛洛對華人寄望的「一生一次」擔保親屬移民仍不置可否

【本報記者喬森林報導】聯邦移民部長史葛洛(Judy Sgro)(見上圖)昨日表示，移民部計畫改變移民審批程序，如果此措施能夠實施，包括中國在內的世界各地移民加拿大申請等待時間將由4、5年縮短至18個月。

史葛洛昨日接受本報訪問時透露這一計畫。史葛洛說，加拿大需要移民，但是現在移民申請積壓嚴重，目前共有60多萬個移民申請在處理過程中，有的移民申請人需要等待4、5年才會有結果，在漫長的等待過程中，有些移民申請人生活發生變化，甚至改變移民加拿大的計畫。移民部對此很關注，為了解決申請積壓的問題，史葛洛提出改變申請審批程序的計畫。

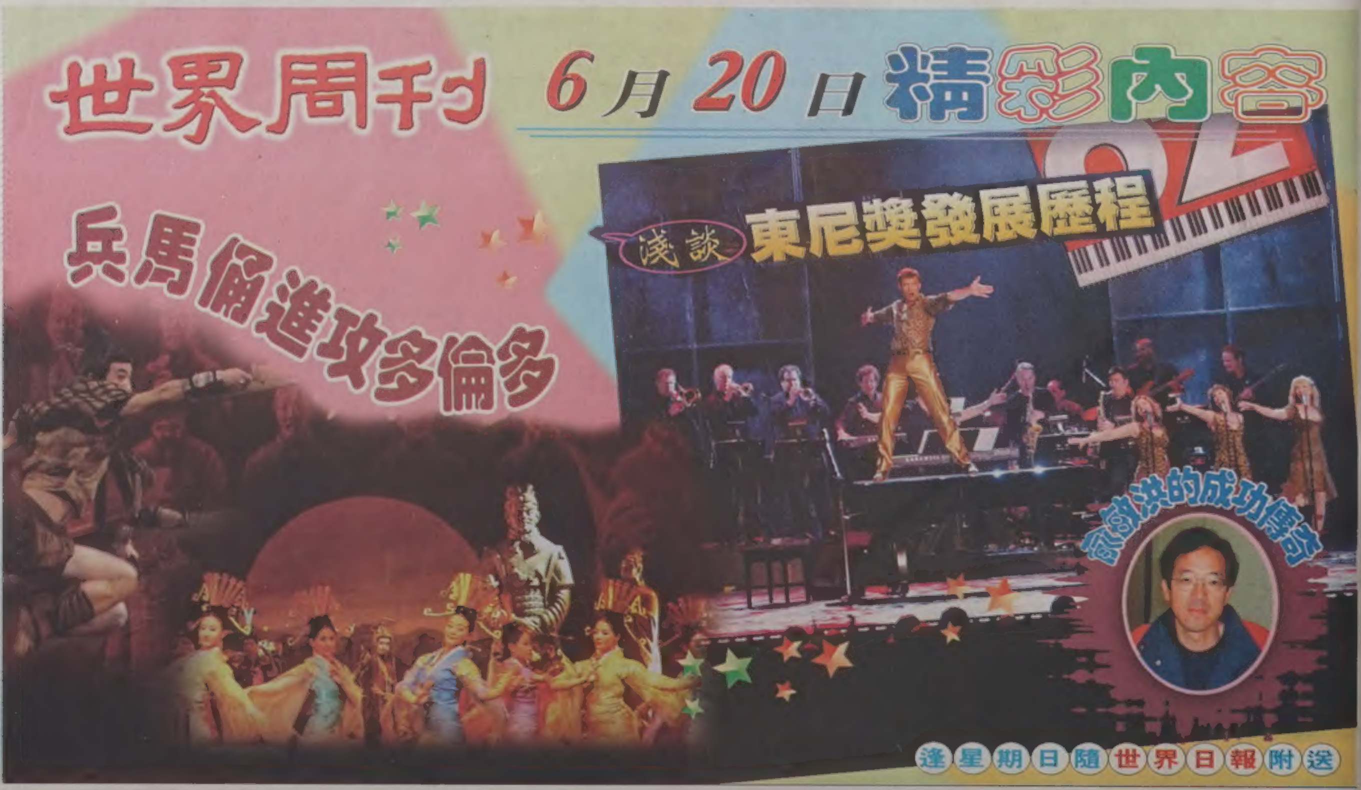
史葛洛說，現行的審批程序是接受所有的申請，然後再一個個等候處理，這樣不論申請者是否符合資格都會在系統中等待處理，而她的想法是能夠採取好像汽車生產那樣即時(Just In Time)處理，例如可以每一千名申請者為一批，先在這一千人中初步篩選，將明顯不合格的申請人剔除，初審合格的才進入排隊等候處理過程之中，史葛洛相信這樣的審批程序可以減少申請案的積壓，在這個制度落實以後，有望將所有移民類別的申請時間縮短為18個月。

另外史葛洛還計畫與全國各省合作，幫助申請人在移民申請過程中等待背景檢查和體檢結果時就可以同時進行轉業學歷和證書的認證過程，這樣申請者在移民申請獲得批准進入加拿大時就已經得到專業認證，他們就可以儘快找到專業工作。

對於在她任內實施的移民顧問管制條例，史葛洛認為這一措施能夠保護眾多的移民申請人免受不稱職的移民顧問欺騙，對於有些移民顧問抱怨移民顧問協會收取的年費太高時，史葛洛表示這一費用不受移民部的控制，但是她相信在移民顧問協會成員增加後年費可能就會降低。

談到加拿大境內的非法移民時，史葛洛表示不會採取大赦的方式，但她以大多倫多地區上萬名非法身分建築工人在此從事本地急需的工作為例，希望能夠找到一個比較實際的解決方式，處理這些問題。

至於華人很關心的「一生一次」擔保一名家人移民的提議，史葛洛表示國會移民委員會將於今年9月討論這一議題，史葛洛稱，這一提議聽起來好像很好，但如果實施，加拿大突然增加大量的移民，醫療健保系統和社會服務是否能夠承受，這些問題都要考慮。



保利豐™ 投資理財 — 加拿大投資基金協會會員
Polyfunds Investment Inc.
精通台語、國語 爲台灣華人打拼
RESP,RRSP,RRIF各類優質基金
互惠基金　100%保證基金
對沖基金　勞工(省稅)基金
魏俊豪 Jimmy Wei
「保本生利，豐收年年」
416-558-5586 投資顧問
20 Valleywood Drive,Unit 104A,Markham

癌是絕症？
癌症不可怕，可怕的是我們不了解它，不知如何面對它，蔡少然中醫師自己也曾是癌症患者，但十五年來他依然擁有健康，自在，充實的人生，他用切身體會告訴您：
癌是什麼？　如何認識癌？
癌症治愈後如何保持穩定及健康？
中藥治癌有何獨特之處？
歡迎來電查詢：(514)875-4535
香港漢興中醫函授學院院長 香港中醫師蔡少然教授
地址：保生堂 1110 boul St-Laurent, Montreal, Quebec

多倫多天氣

今天(06月19日) 晴天 9℃－19℃
明天(06月20日) 偶陣 9℃－21℃
後天(06月21日) 陣雨 11℃－21℃

其它城市天氣

城市	天氣	溫度
溫哥華	晴天	15～25
舊金山	多雲	10～20
洛杉磯	晴天	13～22
紐　約	雨天	21～26
台　北	晴天	20～28
北　京	晴天	18～32
上　海	晴天	24～31
香　港	多雲	25～32

昨日股市

指數	升跌	變動	收市
台股		休市	
多指	↓	29.55	8468.01
道指	↑	38.89	10416.41
標普	↑	2.97	1135.02
那指	↑	3.06	1986.73

外幣兌換率

加元		美元	
美　元	0.7334	加　元	1.3635
台　幣	24.6184	台　幣	33.5894
港　幣	5.7162	港　幣	7.7992
人民幣	6.0643	人民幣	8.2741
日　圓	79.6242	日　圓	108.6392
歐　元	0.6048	歐　元	0.8252

最新民調 保守、自由黨仍呈拉鋸

Liberal　NDP　聯邦大選2004　倒計時9天

保守黨組少數政府局面未變

政黨	支持率
保守黨	32%
Liberal 自由黨	29%
NDP 新民主黨	16%
綠黨	7%

林頓：願意合作

⬇林頓昨天搭乘競選包機抵達雷琴納。之前，他曾表示新民主黨願意與任何少數執政黨合作。圖為他步下專機的情形。（加通社）

哈帕：不太清楚

⬆哈帕昨天由於保守黨文宣中攻擊馬田支持兒童色情物，遭到大批記者圍問。最初他由於不清楚狀況，拒對記者提問作答。（加通社）

馬田：一定要贏

⬆馬田昨天在密西沙加為競選造勢時表示，6月28日投票日，加拿大選民會選出一個自由黨政府。（加通社）

【本報綜合報導】距離 6 月 28 日聯邦大選只剩下 9 天，最新的民調顯示，保守黨及自由黨民意支持率仍不相上下，保守黨將組成少數黨政府。

由 CTV 及環球郵報委託艾普索斯－雷德民意調查公司所做的最新民調顯示，保守黨目前的全國支持率為 32%，與上次民調同。自由黨全國支持率再下滑兩個百分點，至 29%。新民主黨下滑一個百分點，至 16%，綠黨上升一個百分點，至7%。

在魁北克省，新民調顯示，魁北克政團支持率保持不變，停留在 48%，但自由黨卻再跌六個百分點，至22%。

安大略省方面，自由黨支持率未變，仍維持在 34%，但保守黨卻再升兩個百分點至38%。

這次民調出現變化最大的地區為沙斯卡其旺及緬尼托巴省。在該地區，保守黨民意支持率劇跌 20%，至 36%，新民主黨劇升 13%，至 29%，自由黨也上升七個百分點，至 28%。

以這次民調數據換算成國會席位，保守黨可獲 125 至 129 席，自由黨可獲 92 至 96 席，魁北克政團可獲 63 至 67 席，新民主黨可獲20 至 24 席，仍是保守黨少數政府局面。

這次民調不但顯示保守黨及自由黨仍處於拉鋸狀態，同時保守黨並未能挾電視辯論哈帕優勝之勢繼續拉抬選情。事實上，保守黨的氣勢似乎也有停滯不前的現象。

這次民調顯示，認為馬田最適宜擔任總理的人仍有 38%，與上次民調同，但如此認為哈帕的人數卻下降了兩個百分點，至28%。

這次民調最令人注意之處為，自由黨的安省鐵票區支持率續降。安大略省在過去三屆聯邦大選中均極力支持自由黨，才使自由黨能連續執政達 11 年之久，但這次安大略省選民轉向，也可能使自由黨敗得極慘。

由於時間所剩不多，今後 9 天內，各黨領袖必將卯足全勁爭取選票，選戰也將更為激烈。健保將是各黨領袖主打的選舉牌。

昨天康帕斯民調公司（Compas）公布的民調顯示，27% 的選民選擇健保為他們最關心的問題，其次是自由黨政府的贊助醜聞（20%）。

至於減稅（10%），墮胎（7%），京都議定書（5%）及同性婚姻（5%）等議題並未太受到選民的重視。

小啟

本報今日因推出龍舟賽特刊，特將 D（影藝）、E（萬象）兩組合併，敬希讀者垂注。

編輯部啟

選戰益趨醜陋 保守黨稱馬田支持兒童色情

馬田憤怒異常 要求保守黨道歉 哈帕拒絕並稱自由黨在此事上紀錄令人不敢恭維

【加通社多倫多電】自由黨昨日捉住保守黨競選小組發出的一條爆炸性文宣，指馬田總理是兒童色情物支持者，大作文章。

這條文宣指出，自由黨對於兒童色情資訊一直欠缺管制，對於色情犯登記也毫不熱衷，因此指出馬田政府的行為等同支持兒童色情。但在發出後一小時，保守黨就宣佈取消此文宣。但數分鐘後，這條文宣再度出現在網上，不久又被取消，換上了其他文宣。

但是自由黨已捉住機會，據此大作文章。馬田在多倫多的一次群眾大會中舉行臨時記者會，宣稱此舉為「可恥、令人難以容忍」。他說：「這是人身攻擊，我也是一個父親、一個丈夫，他現在太過份，應當道歉。」

馬田的幕僚長莫菲也憤怒的指出，如果自由黨內有人做出這樣的事，早已經被開除。

哈帕在記者追問下，只淡然表示，這文宣標題有些聳動。「我已經叫他們改過。」但他拒絕道歉：「我不會給自由黨任何機會修改他們在兒童色情法律上的紀錄。他們有許多機會修改法案，但他們一再拒絕。」

哈帕還說：「如果他們想將此事做為大選議題，未來 10 天我樂意全力奉陪。」

新聞報導指出，這件事像是自由黨等待已久的「禮物」。自由黨策士則認為，此事可做為此次保守黨嚴謹的競選策略中一個罕見的失誤，值得做大。隨著保守黨民意支持率仍領先，自由黨與保守黨之間的激戰也在升級。本周四，自由黨率先推出新的攻擊性電視競選廣告，攻擊哈帕的減稅及健保政策。保守黨則於昨日在網站貼出特大標題字的文宣，指稱馬田支持兒童色情物。

林頓願與任何黨組聯合政府

若干新民主黨員對黨魁此番表示不敢認同

【加通社雷琴納電】新民主黨領袖林頓昨日發出信息，表示他可以與任何人搭檔。也就是說，不管誰組建少數政府，新民主黨都願意與之成立聯合政府，包括保守黨。

林頓昨日在雷琴納競選時表示，為加拿大人的最好利益，新民主黨可以與任何政黨組建聯合政府。但他並沒有說明新民主黨將會放棄哪些政綱作為代價，因為新民主黨的政綱與保守黨的政綱根本是完全不同的。他只是表示，現在不是對這些問題討價還價的時候。

但林頓同時自信地說，如果他的最樂觀的看法成為事實，保守黨會主動去找他。

然而一些堅定的新民主黨員則對黨魁的表示很不滿。溫尼辟選區新民主黨候選人馬丁表示，他不可想像與保守黨呼吸同一空氣，更不要說在同一個政府內共事並支持他們。

Bond International College
多倫多國際學院
Success Starts at Bond
多倫多首屈一指的寄宿國際學院
加拿大國際教育的使者
以培養天下人才為己任
·1978 年創辦，歷史悠久
·安大略省教育部註冊
·中學課程(7–12 年級)
·大學預科課程(OAC)
一體化關懷教育體系
學生在安全、舒適和充滿關懷的學習，生活環境內，專心學習，充份發揮才智，爭取優異成績，早日升入理想大學。
Quality · Opportunity
Excellence · Achievement

一流的設施
·總校與分校佔地 16 英畝
·總建築面積 34 萬餘尺
·千人大禮堂
·室內游泳池、體育館
·戶外大型運動場
·高科技圖書館
·住宿設施齊全
·300 間單人房、24 小時安全管理
·大型餐廳，每週七日供餐

代辦簽證・歡迎招生代表・歡迎蒞校參觀
總校 5 Queenslea Avenue, Toronto, Ontario, Canada M9N 3X9 Tel: (416)248-8191 Fax:(416)248-8980
分校 720 Midland Avenue, Toronto, Ontario, Canada M1K 4C9 Tel: (416)266-8878 Fax:(416)266-3898
Email:info@bondcollege.com　www.bondcollege.com

雄獅旅遊 LION TRAVEL
網址:www.liontravel.ca
免付費服務電話:1-866-5466987
地址:210-4140 No.3 Rd., Richmond, B.C. V6X 2C2
電話:(604)231-8256 傳真:(604)231-8158
加西旅遊出團三冠王：
團量最多、品質最讚、口碑最佳！
慶祝網站開幕，上網訂購旅行團可折價 5%！(少數行程不適用)
洛磯山脈豪華四日遊
每週二、六出發
加幣$149起
●最佳行程：暢遊優鶴、傑士伯、班芙、庫特尼、冰河五大國家公園！
●最佳住宿：全程安排四星級或當地最佳酒店。
●最佳華語導遊
夏季全新行程
用心包裝、超值享受
●戀戀洛磯班芙5日（住班芙兩晚）$284起
●洛磯山脈全覽豪華5日$204起
●洛磯山峰冰河火車尊奇5日$498起
●洛磯山RMR豪華觀景火車5日市場爆價
●維多利亞花園煙火2日$138起 送英式下午茶！
●維多利亞$85
●代訂溫哥華住宿 Park Plaza 每晚$97

馬田續批保守黨健保事務立場

哈帕反擊稱其不誠實 標榜支持公營健保系統 自己卻到私人診所看病

【本報綜合報導】總理馬田昨日繼續挑戰保守黨在健保事務上的立場，攻擊哈帕與亞伯達省長克萊恩「無聲合作」，意圖推翻加拿大的公營健保系統。哈帕則反擊指稱馬田「不誠實、僞君子」，別有用心地用克萊恩以前早就說過的話來製造選民對保守黨的莫名恐懼。

一些媒體報導，克萊恩曾表示，亞省政府將在大選結束後二天進行大膽健保改革，包括向病人收取使用費、允許成立更多的私人診所、購買私人保險的患者可以使用私人診所等。

馬田原就一直將維護公營健保系統作爲的自己招牌，現在更是拿克萊恩的這句話當做攻擊哈帕的致命武器及最後一根救命稻草。他昨日在魁北克省競選時，聲聲敦促克萊恩與哈帕在 6 月 28 日大選前把話說清楚，讓選民清楚知道他們在健保事務上的立場，不要等到「大選後的二天」。

昨日同在魁北克競選的哈帕當即反擊，指稱馬田「不誠實」。哈帕表示，馬田很早以前就知道克萊恩對亞省健保系統的計劃，但直到現在與保守黨打成平手後，才大聲叫嚷。他說，馬田的僞君子作風隨著競選的繼續而暴露無遺。

哈帕指出，自由黨並非像馬田所標榜的那樣，是公營健保系統的維護者。他說，事實上，是馬田在擔任財長時，砍去了 250 億元的健保經費，患者等待接受治療的時間也因此增加近一倍，而且馬田在表示支持公營健保系統的同時，自己卻到私人診所看病。

馬田與哈帕均承諾當選後向健保系統增加數十億元撥款，但哈帕同時承諾向中產階層減稅 25%。馬田就一直以哈帕的減稅政策來攻擊保守黨的健保政策，指稱哈帕不可能在大幅減稅同時，維護現有的健保體制且不出現赤字。但昨日C. D. Howe 研究所的專題文章指出，減稅與健保撥款兩者並不互相排斥。

文章指出，加拿大政府完全可以在大幅減稅同時，維護現有健保系統，並避免出現赤字，前提是提高健保系統的營運效率，及將那些效率低及不重要政府部門的資源，轉移到健保系統上。

乘勝追擊 哈帕入馬田地盤拉票

保守黨在魁省有機會破零

【本報綜合報導】原來被認爲在魁北克一席都拿不到的保守黨，現在也因爲保守黨人氣大旺而有機會破零。昨天，意氣風發的保守黨領袖哈帕就深入自由黨腹地及總理馬田的避暑別墅所在地 Brome - Missisquoi 選區，爲這個選區的保守黨候選人助陣。保守黨競選小組並相信能拿下魁省數個選區。

哈帕於本周四結束在安省的競選，挺進一向不怎麼歡迎保守黨的魁北克省，並於昨日在 Brome-Missisquoi 選區做短暫停留。選區的保守黨國會議員候選人史坦利表示，自哈帕要來的消息傳出去後，許多記者周四就湧到他的選區辦公室。

曾在克里靖政府擔任拉美暨非州事務國務秘書的帕拉迪斯，自1995年代表自由黨參加這個選區的補選獲勝後，一直擔任該選區國會議員。在 2000 年的聯邦大選中，帕拉迪斯獲得2萬1545 張選票，保守黨候選人只拿到1977 張。

但這個選區一向是個左右搖擺選區，在帕拉迪斯之前，自由黨與保守黨曾輪番獲勝，現在似乎又轉向了保守黨。當地 40 歲的牛奶場業主達西儘管表示仍會看在馬田份上投自由黨的票，但明確表示對自由黨很失望。

另外像正在幫助史坦利競選的 63 歲義工奧岱特，他原來一直是幫助帕拉迪斯競選，但現在他用足自己的關係，將史坦利介紹給當地的農場主。奧岱特說，大家已經受夠了現在的政府。

當地退休銀行家馬泰爾說，她一家從來都是自由黨的支持者，不管是貓是狗，只要是代表自由黨的候選人，她與家人都會支持。她坦白地表示，自贊助計劃醜聞之後，她就不再相信馬田領導的自由黨，因此這次將投保守黨的票。

哈帕顯然已在一定程度上贏得了相當一些魁省選民的心，不像以前的競選活動，哈帕到魁省走一圈，只是向全國選民表示他並不是一個地方性的領導人，並無意爭取選票。

互相攻擊 不相上下

競選期間，也是惡作劇者大展身手的時節，特別是在一些競爭激烈的選區。全國目前競爭最烈的應屬多倫多丹佛斯選區的一役。自由黨的鄭立銘 (Dennis Mills) 一早就被新民主黨多所塗抹，這一幅畫后街的鄭立銘招牌 (上)，就被畫上了眼罩、鬍鬚及菸斗。而新民主黨候選人林頓的招牌 (下)就被畫上小丑帽子、突出門牙，下面還寫上「裸體的酒鬼黨」。看來在侮蔑對方這一方面，兩黨支持者都不相上下。 (李竹攝)

囚犯投票日 三分之一投票

【多倫多訊】昨天是此次聯邦大選，全國三天提前投票日的第一日，也是加拿大史上，首次授予獄中囚犯投票權的唯一投票日。

全國想要提前投下神聖一票的選民，昨天已經開始可以投票，有意提前投票的選民，可利用這三天，在自己的投票登記卡上，找到可以去投票的地點資訊，前往投票。除昨日外，提前投票日還有今天及下周一。

此外如果在投票日不能投票，又沒有在預投日投票，則可以致電選務局，另外安排投票時間。電話爲：1-800-463-6868。

昨天也是全國聯邦監獄的囚犯，唯一可投票的一日，但還是有許多人，對囚犯可投票一事，都深感不以爲然。

昨天約有 1/3 的囚犯登記投票，對他們家鄉的候選人，投下一票。一位犯人表示，加拿大在這項改變上，只是向其他的國家跟進。另一位囚犯表示，投票對他們而言，是他們融入社會的一件重要的事，因爲他們最終，都是要離開監獄，回到社會的。

目前有 30 個國家的囚犯，享有投票權，另有 23 個國家，在某些限制下允許囚犯投票。

圖為在滿地可拘留所中的一名犯人，正於獄警的監管下，提前投下他的一票。 (加通社)

民調顯示鄒至蕙領先

【本報多倫多訊】國際動物基金（the International Fund forAnimal Welfare）昨天公佈一項關於聖三一 - 士巴丹拿選區本次聯邦大選的民意調查，結果顯示新民主黨鄒至蕙的支持率遙遙領先。

這項由 Canadian Voter Contact 於本月 12 至 14 日進行的隨機調查結果顯示，400 名被調查的選民中，49% 支持鄒至蕙、28% 支持自由黨的余欣龍（Tony Ianno）、12% 支持保守黨的華特斯（DavidWatters）、8% 支持綠黨維塔拉（Mark Viita-la），而另外 15% 的選民目前還舉棋不定。

贈汽油優待券活動

消費者藥房（Shoppers Drug Mart）的亞瑟．康維什（左）昨天在一處加拿大石油公司的加油站將 10 元面值的汽油優待券交給一名前來加油的顧客。消費者藥房昨天共在六處加油站送出價值 1 萬 2000元的汽油優待券，以為星期六在全國各地贈送汽油優待券活動打響知名度。 （消費者藥房提供）

新聞側寫

重演佛羅里達選舉事故？

距離大選還有 10 日，但是選情仍陷膠著。而 10 天在選戰中是一個極長的日子，因此誰都不能說自己有信心當選。

加拿大長久以來，都沒有一次選戰像這次一樣，是一個選區一個選區的打巷戰。誰會想到移民部長史葛洛、及前國防部長麥家廉爲了保位戰要親自到對方政黨的聚會中去鬧場？誰會想到麥家廉還要與一個名不見經傳的李國賢打巷戰？選戰之初，這些都是自由黨的穩如泰山的選區。還有誰會想到保守黨的哈帕會在此時見到魁北克的一線曙光？而馬田總理會在競選最後十天還在安省這個鐵票區奮力爲幾位原來應當輕易當選的部長及議員再聲嘶力竭的站台拉票？有時一個站只不過在競選巴士邊舉行一個集會，又趕忙上車趕往下一站。他已經 65 歲了，所爲何來？

如果今次大選每一個選區都是這樣的拉鋸戰，如果兩大黨在全國 308個選區的總席次也是不相上下，這一次的大選結果就有可能像 2000年美國總統選舉一樣的精彩了。當時因爲一個州的幾千票，搞到要重新點票，結果選舉結果拖了一個多月才被肯定。在目前情勢下，如果全加有十幾二十個選區要重新計票，一些也不出奇。所以也許 28 號那天，大家都無法即時獲知選舉結果。也許這可以引發一些加拿大人對於選舉的興趣吧。

這次選舉，那個黨得到 155 選區議席，就可以當選多數執政。以目前民調而言，沒一個黨有此信心及可能。因此到時候，理論上那個黨比他黨多出一兩席都可以算當選執政。然而事實不然。例如如果保守黨獲 130 席、而自由黨獲 128 席，保守黨可以執政嗎？未必。因爲做總督的有權決定誰做總理。如果她認爲馬田更有經驗，如果此時新民主黨公然放話支持自由黨執政 (因爲兩個政黨都偏左，較可以合作)，這時自由黨加上新民主黨的席位肯定是過半數，總督還是可以讓自由黨繼續做下去。何況總督是自由黨任命，她本人又非常自由派，所以即使哈帕的席次多過馬田，都與總理寶座無緣。過去在安省就發生過這樣的事，自由黨就因此將持續了 40 年的保守黨政權搶了去。

加拿大人引以爲榮的一點就是我們與美國不同，姑不論這想法有多少是弱勢族群的阿 Q 心理，加拿大的選舉制度確是與美國大不同。在美國，總統是總統、國會是國會，分開選舉。因此在美國，總統是英雄人物，他靠自己的能耐當選。在加拿大，那一個政黨的議員選出得多，那一個政黨的領袖就是總理。所以總理的出身有賴所有選區的候選人爭氣。這制度表面上看比美國的要民主得多，事實則是總理更有權，因爲無須買議員的賬。但也因此加拿大一直沒有英雄人物。對於每一任總理，到最後都會生厭，要趕他下台。也所以，不論杜魯道在位時多風光，還吹起一股杜魯道旋風 TrudeauMania ，到最後還是將他驅趕下台。克里靖也一樣，我們讓他連任三次，最後將他當做壞人，毫不留念。也許加拿大也應當像美國一樣，有任期限制，以免每一個都做到落荒而逃。 (袁曉卿)

同居伴侶分手 男方需付愛犬贍養費

【加通社艾蒙頓電】亞伯達省一對分手的同居伴侶打贍養費官司，給女方的贍養費尚未定案，法官已先將男方留給女方照顧的四歲聖伯納寵物狗的每月開支，作成裁決，男方每月需付 200 元的費用支出給女方，費用支付起始日期並可追溯至一年前起。

敗訴的男方忿忿不平，他抗議說，他過去每個月從未花超過 40 元的狗食費。

這對同居 6 年的伴侶，去年夏天決定分手，搬出的男方因找不到肯接受寵物狗的大廈公寓，只好將狗留給已有另一隻聖伯納狗的女方。

女方對男方提出每月 1500 元的贍養費要求，但法官因尚未有男方收入及支出的完整資料，因此暫緩作出裁定。但裁決男方需付每月 200元的狗支出費用，其中包括狗食費用、照顧狗的時間成本、因養狗須經常清洗地毯的費用。

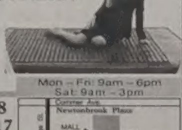
亞省一位法官，最近判決將一隻聖伯納狗留給前女友照顧的狗主人，每月需為狗支付 200 元的照顧費用。圖為這隻四歲聖伯納狗的居家近照。 (加通社)

您是否因慢性病及
腰酸肩背痛症受煎熬?
直到如今在其他治療器的理療未曾看到效果
請來用 CHOYANG DANA 溫熱治療器(GOOD DAY)及電位治療器(GOOD MORNING)來體驗奇妙的療效。

一、Good Day(美好的一天)溫熱治療器
特徵
·採用蛇紋石，有遠紅外線溫熱能量
·按人體工學設計，隨脊椎曲線滑動
·比"玉石"多出三倍能量
·特設電療法
·脊椎 24 節指壓溫灸
·多功能按鈕
·內部特設八條輪軌，充份發揮作用
療效
·按摩、指壓療效 ·推拿、整椎療效
·針灸、溫灸療效 ·電療效果

總公司開業 5 週年紀念
特別優待
·溫熱治療器(Good Day) $3,600 ⇨ $2,700
·電位治療器(Good Morning) $3,600 ⇨ $2,400

二、Good Morning(美好早晨)電位治療器
特徵
·六角型蛇紋石有遠紅外線溫熱能量
·電磁波阻接 ·水脈波阻接
·自動溫度調節設定 ·內部防熱設定
·負離子效應·簡易操作使用·抗菌抗臭
療效
·促進血液循環
·調整新陳代謝與內分泌
·強化免疫機能



Mon - Fri: 9am - 6pm
Sat: 9am - 3pm

CHOYANG DANA 免費服務中心
ROP Health Care
Tel:416-733-3918
Cell: 416-899-1117
http://www.cho-yang.co.kr
地址：5805 YONGE ST. NORTH YORK, ON.

TRENTWAY-WAGAR

每日
專線旅遊巴士服務

·紐約市 New York City
·布法羅 Buffalo
·亞特蘭大市 Atlantic City
·啓赤奈市 Kitchner/劍橋市 Cambridge
·康和市 Cornwall
·格林斯比 Grimsby
·京士頓 Kingston
·美國東部各主要城市
·滿地可 Montreal
·華盛頓 Washington
·咸美頓 Hamilton
·尼加拉瀑布 Niagara Falls
·尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
·聖加芙蘭市 St. Catharines
·彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
(416)393-7911

租賃服務

誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務 往返各大城市

溫哥華龍舟競渡 政要點睛、祭河神

比賽19日登場 178支隊伍逾五千人較勁 德國選手捲土重來 有信心奪下獎牌

【本報記者馮仔新溫哥華報導】2004年溫哥華龍舟競渡，將於今明兩日展開。主辦單位昨(18)日依循中國古禮進行「祭河神」儀式，與本地市議員一同祝福178支參賽隊伍，能夠發揮最佳狀態奪取冠軍。

今年的龍舟競渡，共有178支隊伍參加，共計五千餘名選手。

除了加國各地以及美國隊伍之外，去年表現優異的德國隊又捲土重來，信心十足地這次要在北美奪下獎牌。

主辦單位昨日也進行龍舟點睛儀式，在比賽正式展開之前先和神明「拜碼頭」。說也奇怪，原本萬里無雲的大晴天，在開壇後突然烏雲密布，並且刮起不小的風，讓圍觀者嘖嘖稱奇。

主持點睛儀式的，包括多名溫市政要，像溫市議員雷建華、巴斯(Fred Bass)、伍德沃茨(Ellen Woodworth)、以及葛林(Jim Green)皆到場觀禮。

今年最令人注目的隊伍，要屬維多利亞的「Gorging Dragons」隊伍。「Gorging Dragons」曾在南非開普敦(Cape Town)的國際大賽中，替加拿大奪下200米和430米的銅牌。

「Gorging Dragons」隊長Ed Low表示，溫哥華龍舟競渡的參加者陣容非常堅強，比起國際大賽毫不遜色。Ed Low指出，「Gorging Dragons」將會全力以赴，與各界好手們一較高下。

⬆市議員雷建華替龍舟的龍頭點睛開光。(馮仔新／攝)

⬆下水之前，要先祭拜河神祈求平安。(馮仔新／攝)

列市色魔 疑涉多起性侵害案

警方過濾民眾提供線索 盼將他繩之以法

【溫哥華訊】本週稍早列治文15歲女童遭性侵犯的案件，民衆目前已經提供大量線索，希望能協助警方破案，將這名色魔繩之以法。

警方正一一過濾線索，希望能找出色魔的身分，並釐清有多少無辜女性曾受性侵害。

列治文警方發言人蒂森(Peter Thiessen)表示，案件發生在星期一(14日)下午3時15分，一名15歲女童在返回位於King路11000號路段的家中後，遭到前來按門鈴的歹徒欺騙，開門讓歹徒進門，進而遭到性侵害。

警方相信，歹徒是早有預謀，知道受害人獨自在家，才尾隨受害人下手。

蒂森表示，該名色魔可能涉及多起性侵害案件，分別爲4月15日早晨9點在Shell路10800路段、4月20日早晨9點在Arrowsmith路夾Algonquin路段、5月12日早晨10時50分在Shell路0000路段、5月20日下午在Gilbert路7600路段等。

蒂森透露，這名連續性侵害色魔相當喪心病狂，連殘障人士都不放過。

此外，他更指歹徒可能涉及更多的性侵害案件，只是受害人沒有報案。據了解，今年3月一名女子曾在General Currie路夾三號路處，光天化日遭人性侵害，犯案手法和特徵和色魔相當類似，不排除爲同一人所爲。

警方呼籲民衆如有任何線索，請立即致電列治文皇家騎警專案小組專線604-207-2280，和負責人Sharon Simons聯絡；或是匿名致電罪案防治專線舉報。

《音樂人生路》張珮珊專欄

小小年紀好學琴

●七年前我從亞省卡加利移居溫哥華，目的是修讀這邊的音樂治療學學士課程，還一個多年來的心願。早年在大學畢業的時候，己經想過到美國繼續升學。音樂治療學在那個時期是一個很新的學科，只有在美國少數大學有這個課程。

在香港的時候，由於在大學是主修音樂和副修心理學，所以我對音樂治療學的課程特別有興趣。只是，畢業後工作一直非常忙碌，到美國繼續深造的心就淡下來，幾乎忘記了。

在卡城居住了一年多，己經有不少的學生跟隨我學習鋼琴，本來我是不希望離開他們。與這些學生和家長長年相處，我們之間己經培養了相當濃厚的感情。但是，大抵是挾著追求多年心願的熱忱，我在深思熟慮過後，隻身移居溫哥華，開始做一個「半工讀」的超齡學生。

幸運的是，我的姊姊早年己經移居本地。她和姊夫給予我很大的支持，無論是金錢和時間方面，都可以讓我這個「新移民」重新開始。在沒有生活壓力之下，我可以慢慢地累積招收的鋼琴學生，也同時間不影響學業的進度。

我在溫哥華收的第一個學生，當年剛滿五歲，她年紀小小，就嚷著要買一台鋼琴來學習。琴行職員看著她從一個琴椅上，跳躍到另外一個琴椅上，完全沒有停下來的一刻。當時職員頭疼地跟小朋友的媽媽說：「她這個年紀實在太小了，如果妳真的要嘗試，就讓張老師開始吧。若她不願意教這個學生，我們都沒有辦法」。就從這個蹦蹦跳跳的小同學，開始了我在溫哥華的教學生涯。

以前，五歲的小朋友被認爲是少不懂事，學習的能力緩慢，明白事情的成熟度也比較低。一般開始學習鋼琴的歲數是七至八歲。然而數年之間，華人小朋友開始學習鋼琴的年紀，差不多每年遞減，年齡小的學琴兒童越來越多。

現在，華人圈中「普遍」的初學年齡是四歲多，眞的是時代進步了。現今年紀輕輕的幼童都非常聰明，他們從看譜、認音、控制拍子和指法，以至感情表達和樂曲的詮釋，聰明的程度令人難以置信。而三歲半開始的同學，也學習得頭頭是道，彈奏鋼琴的時候，都是表現得豐有架勢，成績令人刮目相看。

對於初學和低年級的同學，我都會要求一位家長儘量陪同上課，以達到最佳學習效果。據教學經驗和長期觀察，聰明的小朋友並不是上音樂課聽不明白，而是他們很容易把學習過的東西都忘記。我想，可能是小腦袋內，要裝載的東西太多吧。

所以，家長在課堂上也要學習吸收，使他們可以在家中幫助子女練琴。

省府補助摩門教學校 引發爭議

杏壇人士認不應續花納稅者的錢「助紂爲虐」使孩童接受錯誤觀念

【本報編譯林濟暉綜合報導】堅持一夫多妻制的摩門教基本教義派在卑詩省東南部設立了兩所學校，一方面接受卑詩省府補助，一方面灌輸學童該教派的教義。教育界人士認爲，政府不應繼續花納稅人的錢助紂爲虐，使當地孩童無助地被錯誤觀念洗腦，鑄成一生的不幸。

這個摩門教基本教義派因堅持實施一夫多妻制，於19世紀末從摩門教中脫離，目前在美、加約有兩萬名信徒。其中約有八百人居住在卑詩省東南部美加邊境上的克萊斯敦(Creston)附近，他們於20年前成立了一所「豐富中小學」(Bountiful Elementary-Secondary)，教導其兒女該教派的教義。

兩年前該教派因發生繼承人之爭而分裂，被逐出的一派於去年另外成立了一所「摩門山學校」(Mormon Hills)。目前兩校共有356名學生，其中有許多都是一夫多妻制之下的第五、六代子孫。卑詩省府根據獨立學校法，去年補助給豐富中小學46萬元，今年也將依法補助給擁有131名學生的摩門山學校。

這兩所學校都教導學童要服從該教派的領袖，相信每個男人應娶三名以上的妻子，並盡量多生孩子，才能上天堂。女人不論大小，其角色就是服務男人。

該教派的領袖不僅可以決定誰該結婚，也負責決定每個學童該接受多少教育，和他該從事什麼職業。

克萊斯敦的「教育改變命運」組織主席范絲(Audrey Vance)表示，豐富中小學的女生都從小被教育成爲小妾，這是一件很悲哀的事，根本就是虐待兒童。該組織要求省府停止補助這兩所學校。

曾任學務委員的范絲表示，他們曾經擔心，如果政府停止補助這兩所學校，是否會對學童造成更大傷害。但根據一些脫離該教派的小妾所提供的消息，使范絲堅信，即使這些學童被迫在家接受教育，都比目前的情況更強，因爲學童至少可以免除同儕的壓力，不致遭到徹底的洗腦。

由於省府每兩年才會派人前往這兩所私校視察一次，每次僅停留短短的兩個小時，根本無法深入了解兩校的實際運作。

目前一些學務委員們已致函金寶爾省長和省府相關部會首長，請他們正視這個問題。學務委員們表示，這些不幸的孩童未能獲得妥善的教育，所接受的教導不符合卑詩省所制定的課程，他們更在宗教教育的僞裝之下，遭到性剝削和性虐待。

史丹利公園浣熊咬人 觀光客禁止餵食動物

【溫哥華訊】由於遊客在公園內餵食動物，結果手被浣熊咬傷事件頻起，溫哥華公園局目前正在想辦法，制止觀光客餵食史丹利公園內的動物。

據溫哥華公園局表示，到目前爲止共有15名民衆遭浣熊咬傷，該公園內管理人員表示，浣熊咬傷人已經成爲每一天的例行事件。所以園內管理人員近日都被派往遊覽車停車場，儘可能車一到，乘客尚未下車前，就事前告訴觀光客，不要餵食園內的動物，以免受傷。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，德新範電腦研磨機切割製造，精準度高。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污 優質尼龍 10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416.321.8339
國語: 416.938.6789

Pacific 太古泛美 意大利真皮梳化專門店
Pacific, The Leather Store for Sofa
★SALE，酬賓大減價
★款式多，皮質靚，遠近皆選貨
★梳化尺碼適合中國人身裁，給您貼身享受！
太古廣場陳列室
4300 Steeles Ave. E. Unit P2-808, Markham On. (Pacific Mall)
Tel:416-568-9125

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
操作簡易，讓您省錢更賺錢
$ 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$ 可選擇銀行卡交易手續費由持卡人支付
$ 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$ 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買 先租後買或租用
CTS
Toll Free 1-877-513-7088
Card Transaction Services Inc. 170 Esna Park Drive, Unit 9 Markham, ONT. L3R 1E3

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學 | 攻讀學位 | 獲得知識 | 創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學 (倫敦) American University in London

英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)

LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

華埠同樂日籌款宴 7月22日登場

因應聯邦大選延期舉行 同樂日活動8月7日如期展現社區魅力

【本報多倫多訊】第四屆「多倫多中區華埠同樂日」將如期於今年8月7至8日在中區華埠舉辦。但由於聯邦大選的緣故，原定本月25日舉辦的籌款晚宴，將推至7月22日進行。

據該活動籌委會消息，由於聯邦大選在即，許多人不能來參加原定本月25日舉辦的籌款晚宴，因此晚宴時間不得不推遲至下月22日（星期四）晚上7時進行。價格、地點和籌款形式均不變。籌委會並邀得多倫多市長苗大偉、多倫多市議員鄺至慧、國會議員余欣龍、駐多倫多中國總領事陳小玲、中華會館主席陳蔭庭等參加晚宴。

爲給「同樂日」活動增添色彩，主辦機構並邀請北京專業醒獅隊在同樂日開幕當天（8月7日）抵達現場進行40分鐘的醒獅表演。

去年由於SARS的打擊，政府資助數萬元舉辦該活動以救市，但今年的「同樂日」活動只得到政府2750元的資助，使活動資金嚴重短缺。主辦機構稱，目前資金缺口達1萬4000元，希望各界人士熱心贊助。贊助及籌款晚宴訂票可致電416-392-0335轉229聯絡張合琴小姐（Eunice Cheung）

同樂日活動的主要目的是要恢復社會對中區華埠的信心，並顯示華埠是獨具魅力充滿活力的、潔淨衛生秩序井然的旅遊觀光之地和美食天堂。

今年的華埠同樂日將在沿路搭設文娛表演舞台及設立近百個擺賣攤位，售賣中、港、台、日、韓等不同地區、不同風格的流行精品、工藝品、玩具、健康及家居用品等。大會還將安排多個別具風味的小食攤位，使前來參加活動的市民都能享受吃喝玩樂的嘉年華活動。

本屆活動由多倫多華埠委員會主辦，包括多倫多華商會、安省華商餐館會、西城社區中心、龍岡親義公所、加拿大安省潮州會館、飛虎體育會、128旅童軍和越棉寮華僑協會在內的八個機構協辦。

↑主辦機構代表（左起）多華會會長韋勇、行政總監龍亦鳳、協群社區中心行政總監李張少卿、副會長關周美蘭、華諮處會長譚北鴻、行政總監梅偉思。（蕭環瓏攝）

史維會26日辦電影放映會

[本報多倫多訊]多倫多抗日史實維護會將於下周放映電影「五月與八月」，以喚起本地民眾對維護抗日史實活動支持。

「五月和八月」由杜國威導演，葉童主演，在中國內地拍攝。影片國語對白，英文字幕播出。五月和八月是一對可愛的小姐妹，她們與父母親和祖母親生活在南京。父親是一位教師，母親是一名機智的女性。與其他生活在南京的孩子一樣，五月和八月無憂無慮的生活在1937年12月日本軍隊入侵南京後而中斷。戰爭使他們失去了過去擁有的一切，剩下姐妹倆相依爲命。

電影透過這對小姐妹的眼睛，反映了無數無辜平民，特別是天眞的孩子因發生在亞洲的這段二戰歷史而痛楚。電影展示了日本對華的侵略戰爭不僅導致了大範圍的破壞和人命傷亡，而且還有留下的整整一代戰爭孤兒的悲慘人生。這部影片的背景是一段殘酷的歷史，但從頭到尾沒有暴力鏡頭。

史維會最近將開展籌款活動以資助安省的教育人員參加「和平與和解中國之旅」，增進本地教育界人士對亞洲特別是中國的二戰歷史的了解，希望在不久的將來可以把南京大屠殺在內的歷史正式加入安省教科書。

電影放映會將於6月26日與27日(周五與周六)兩天的下午2時30分及5時30分播出四場，地點在北約克區議會廳(North York Civic Center)，門票每張10元。購票請到萬錦城市廣場與烈治文山時代廣場的華語唱片公司。

另外，多倫多史維會呼籲民眾捐款，有關捐款詳情可致電416-846-8964。

關懷熱線展成果

↑6180關懷熱線昨天在萬錦市大都會廣場公益空間舉行「關懷專案四階段結業暨成果發表會」，會上介紹了志工服務、移民生活專案、實施社會教育、組織社區人力資源四個階段的成果。6180關懷熱線多年來透過志工對有需要人士的輔導，使移民早日適應新的生活。這項輔導服務得到了台北經濟文化辦事處文化中心、康福心理健康協會、耘心坊、中華民國生活調適愛心會分會等機構的支持。圖為出席昨天發表會的與會者。（圖文：沈丹心）

不速之客

↑這戶人家後院有一棵茂密的大樹，勤勞的松鼠媽媽去年秋天在樹上建了一個牢固的窩。嚴寒冬季過後，松鼠媽媽帶著出生不久的寶寶出出進進，覓食遊樂，不亦樂乎。誰知，昨日卻由松鼠窩裡探出一個大浣熊的醜陋面孔。牠似乎也想在這裡安家落戶。（圖文：戴伊瑪）

↑圖爲在剪綵儀式上，(左起)韋伯輝、文瑪莉、麥家廉、陸炳雄伉儷、詹嘉禮、黃志華、周立民、鄭皓。（陳澤成攝）

加美旅遊開幕 嘉賓雲集

【本報多倫多訊】加雄集團爲慶祝屬下的加拿大移民服務中心成立15周年暨加美旅遊公司開幕典禮，昨日在集團總部舉行酒會，百位嘉賓出席。

加雄集團總裁陸炳雄在酒會中感謝神賜與的恩典和社會各界的支持，使他的業務能在15年中因應需求而不斷發展。他並感謝太太的鼓勵及員工的努力。

陸炳雄表示，15年前創業之初，祇有他及太太兩人並肩作戰，經歷過不少艱辛的日子，幸有神的眷顧及太太的支持，能夠達致今天的成績。目前公司的人數，在多倫多有20多位，並在北京、上海、廣州、香港及東南亞等地設有辦事處，合共擁有員工超過50人。

他稱，經營中發現，不少客戶在辦妥移民手續後，面對諸如購買機票、需要有人接機、協助找房地產、安排就業或就學、學車及申請各類身份證明文件等一系列問題，需要可信任的人幫忙。爲因應客戶的需求，已於年前開辦就業輔導、協助找房子、學校及介紹工作，並協助申請各類文件及留學生監管等工作。現在更開設加美旅遊，目的在爲客戶提供更完善及一條龍式的服務。

昨日出任剪綵的嘉賓包括國會議員候選人麥家廉（John McCallum）、詹嘉禮（Jim Karygiannis）、李德力（Derek Lee）、文瑪莉（Maria Minna）、韋伯輝（Bryon Wilfert）、安省議員黃志華、萬錦市市議員趙善江、中華駐多倫多僑務領事周立民、鄭皓、安省旅遊局廳長代表Tracey Desjardins等。

陽光活力展繽紛 兒童展歡顏

華諮處、協群中心、多華會合辦 7月4日拉開暑假活動序幕

【本報多倫多訊】一個非常適合10歲以下兒童和家庭參加的「陽光活力展繽紛」大型夏日活動，將於7月4日（星期日）在北約克Oriole社區中心舉行。

這個由本地三大華人服務機構華人諮詢社區服務處（華諮處）、協群社區服務中心和多倫多華人社區服務協會（多華會）聯合舉辦的活動內容豐富多彩。有功夫表演、警民一家親、芭蕾舞表演、活力動感展球壇、迷你障礙蹦蹦跳、嬰兒爬行大賽、兒童歌唱及講故事比賽等，同時現場也設有23個遊戲攤位，並有飲品試味和幸運抽獎等。本次活動免費進場，爲確保安全，主辦機構並請得皮爾郡約翰救傷隊在現場保駕。

其中兒童歌唱比賽分5歲以下及6至8歲兩組，講故事大賽分6歲以下及7至9歲兩組，爬行比賽的參賽者爲13個月以下學爬行的嬰兒。報名可致電華諮處416-292-7510轉107/112、協群社區服務中心416-391-0550、多華會416-977-4026轉228。

是次本地三大華人服務機構首次聯手，以嘉年華的形式爲兒童暑假活動拉開序幕。主辦機構希望通過活動，讓民眾進一步了解三個機構爲各年齡少年兒童準備的豐富多彩的暑期活動，讓孩子們的悠長假期過得繽紛多彩而又有意義。

Oriole社區中心位於當米爾斯西路（Don Mills Road West）2975號。主辦機構並與附近的商場和圖書館協商，提供大量停車位。活動時間爲上午11時至下午4時。

基督教會兒童詩班 26日獻藝

【多倫多訊】多倫多華人基督教會兒童詩班，將於本月26日，舉行周年演出，該教會新成立的萬錦市童軍第100旅，亦將會有精彩表演。演出部分收入將用於該童軍旅明年的大露營活動，主辦單位歡迎各界購票參加。

此次的演出信息，主要爲呈現出新一代成長，要種植及紮根於基督的愛人如己精神，將愛心獻給社群。

演出將於26日晚7時30分，假萬錦市100 Acadia Ave.(近Warden及Steeles舉行，門票爲成人10元、6至12歲兒童5元，家庭套票(2大2小)爲20元，詳情可洽905-477-7533，分機232徐朱慧齡傳道。

子女假期安全 家長輕忽不得

【本報多倫多訊】暑假將近，約克郡警方發布安全小貼士，提醒家長注意孩子的假期安全。

警方指，家長必須讓孩子了解：1）記住自己的姓名、年齡、電話號碼、地址、所在城市和省份；2）記住家長的工作電話或移動電話號碼，確保需要時可隨時聯繫；3）了解遇到甚麼情況該打911，怎麼打；4）任何時候都不要進入甚至不要靠近陌生人的車；5）讓孩子知道當被要求做自己認爲錯誤或自己不願做的事情時，有權說「不」；6）到任何地方都要讓家長知道，未經家長允許，不要進入別人家；7）單獨在家時，不要接電話，不要應門，也不要隔著門和陌生人說話，讓孩子知道在任何覺得有危險的情況下都可隨時撥打911，警方不會因爲白跑一趟而責怪他們；8）如果覺得被跟蹤或感覺有危險，要立即跑回家或跑到公共場所，如果有人抓住他們，要盡力掙扎、高聲呼救；9）在安全的地方玩耍，不要抄小路，外出時儘量有同伴在一起。

警方稱，教給孩子安全知識永遠不會太早，也永遠不會太遲，常識、溝通非常重要，防止罪案是每個市民應盡的責任。

中國專業人士協會 演講俱樂部獲授牌

↑加拿大中國專業人士協會演講俱樂部前天(17日)被加拿大國際演講俱樂部授牌，成爲安省第一個獲得此授牌的大陸移民社團。國際演講俱樂部安省區負責人Jean McAllister並代表國際演講俱樂部向中國專業人士協會演講俱樂部主席李斌頒發了證書。他在賀辭中說，希望演講俱樂部的價值和理念能在華人社區得到發揮和傳播。活動中，國際演講俱樂部安省區市場開發副行政長官John Rich與行政長官Gary Pennington分別作了主題演講。圖爲參加當天活動的與會者。（照片由中國專業人士協會提供）

大統華超市窩頓分店 24日開張

另設東岸辦事處及貨倉 9月投入服務 美麗徑新店將於年底營業

➡大統華超級市場(T&T)多市第二家分店窩頓分店，將於下周四(24日)正式開幕。他們現正緊鑼密鼓、連日趕工中，期待以更新面貌，提供消費者更優質的消費購物新體驗。

【多倫多訊】大統華超級市場為加拿大最大規模的亞洲食品連鎖超市，將於下周四(24日)在大多倫多萬錦市Warden夾Steeles西北交匯處的新天地中心開設窩頓分店，繼康山普曼娜分店後，將是大統華在大多倫多市的第二家分店。

大統華超市行政副總裁蔡錦江表示：「大統華超級市場秉持貨品新鮮、品質優良為經營理念，提供多元化亞洲食品選擇，配合西方超市的管理策略，讓顧客能在服務親切、整潔明亮的購物環境中，盡享購物樂趣。自1993年開業至今，大統華不斷擴展業務，現已擁有10家分店，橫跨加國東、西岸；我們不斷創新，提昇經營運作，在店內增設麵包部、日式壽司及廚食部，提供顧客一次買齊的購物方便。大統華窩頓新店的總面積達4萬5000平方呎，特設座位專區，令顧客既於超市購物，亦可稍作小憩，購物更寫意。」

新天地中心發展商「窩頓物業發展公司」首席合夥人Matt Nutson表示：「我們歡迎大統華超市成為新天地中心的旗艦租戶，與Shoppers Drug Mart、加拿大道明銀行、Boston Pizza、CMC Medical等，一起為萬錦市社區服務。有見亞洲食品廣受大眾喜愛，例如日式壽司已成為主流食品的一部份；我們深信大統華會帶來多姿多采的亞洲食品文化，令我們眾多的顧客有機會品嚐多元化美食。」

大統華超市致力在多倫多開展業務，設立東岸地區辦事處及貨倉，並將於9月投入服務，屆時為另一家位於大多市美麗徑的大統華新店作好準備，新店總面積共6萬5000平方呎，將於今年年底開業。

大統華超級市場總部設於卑詩省列治文市，1993年在卑詩省本拿比鐵道鎮開設第一家店，至現時為止，在大溫哥華地區共擁有七家分店，亞伯達省愛民頓市及卡加利市各開設一家分店，大多倫多亦有一家分店，位處萬錦市7070 Warden Avenue的窩頓分店，將為大統華超市第11家分店。

豐華超市 生宰大龍躉

⬆為慶祝父親節，「豐華超市」於本周六及周日，再次生宰大龍躉，抵食益街坊。此外又重點推薦父親節獻禮，澳洲急凍青邊鮑及金莎巧克力等眾多特價貨品。想花心思弄一頓豐富佳餚或選購禮物送贈父親，趕快前往355 Bamburgh Circle（士嘉堡）的「豐華超市」。

百事試飲 歡迎爸爸來挑戰

⬇「百事試飲大挑戰」將會於明(20)日父親節在大都會廣場舉行。屆時除有加拿大中文電台現場直播外，更有父親節特別禮品。現場參加的朋友，在完成飲品味道測試後，將獲「百事卡」一張，除可即場贏取獎品外，並可參加「百事試飲大挑戰」大抽獎。另凡於當日12時至下午4時，首位手持百事飲品，到達設在大都會廣場內的加拿大中文電台戶外直播站的父親，更有機會獲得百事可樂父親節高爾夫球禮品包，內有高爾夫球衣、太陽帽及高爾夫球。

柏文動土

⬅著名建築發展商Amacon在密西沙加興建的Eden Park高級優雅柏文，於前(17)日舉行動土禮，並邀來嘉賓親臨舉行儀式。圖為Amacon始創人Amalio De Cotiis及其夫人(右三及四)、總裁Marcello S. De Cotiis(右二)、建築經理Hanna Obeid(右)、副總裁Lilliana De Cotiis(左二)、密西沙加市議員Nando Iannicca(左三)、及San Star地產營業員Winnifred Ng(左)。

(依麗攝)

韋伯輝 有個得力助手

⬆烈治文山市自由黨國會議員候選人韋伯輝(Bryon Wilfert，右)近期忙於為即將於28日舉行的聯邦大選而四出奔波。多得其社區關係特別助理胡善雯(Joyce Hu)為其妥善安排每日拜票行程與及媒體宣傳，使韋議員得以日理萬機，運籌帷握，對競選連任更加充滿信心。（圖文：林鳳雲）

傅玉芳26日辦講座 談股市投資

【多倫多訊】世界日報星期四投資天地專欄作者，騰達證券投資顧問傅玉芳，將於6月26日（星期六）下午假大都會廣場二樓公益空間，舉辦兩場國語投資講座，講題為「如何面對變化無常的股市並把握投資機會」。

講座時間：第一場下午1時20分至2時10分，第二場下午2時30分至3時20分，有興趣參加者請致電：(416)441-2339或(416)219-6188。

麗晶酒家 推出父親節開心盆菜宴

10人份只要498元 超值享受 高貴不貴

【多倫多訊】想以大眾化價錢享受高級粵菜，麗晶酒家就是首選。該酒家現慶祝10周年誌慶，除重新裝修美輪美奐的豪華大禮堂外，亦將陸續推出連串慶祝活動、多項優惠及新創菜式以饗食家。該酒家在父親節來臨之際，特推出「父親節開心盆菜宴」，以特惠價錢供應，絕對不容錯過。

麗晶酒家在迎接父親節及夏日的來臨，現已推出多項精采醒胃菜式及精美點心，其中重頭戲「父親節開心盆菜宴」，每席足10位用全包宴只需$498，名貴菜式有包括其譽滿多倫多的開心金盆菜，內含海參、鵝掌、瑤柱等名貴配料，並有竹笙海皇燴生翅、金菘焗龍蝦等多個冷盤熱葷，非常超值，各孝順子女想一表孝心，必到麗晶酒家。該酒家亦正推出消暑開胃的夏日盆菜及開心盆菜，供10位用只需$168，五位用只需$88，歡迎預訂。

⬆麗晶酒家馳名多城的開心金盆菜，消暑開胃。

麗晶酒家行政總裁陳炎森(Sam)表示，該酒家向以食品質量為先，備受食家稱頌。該酒家重金禮聘的三位主廚鍾穗江（點心部）、阮耀明（廚部）及簡少佳（燒味部）皆為多市著名大廚，曾效力中、港多間名酒店酒樓，並多次獲邀在電視台作入廚示範，故此麗晶酒家任何時段皆高朋滿座，食客滿堂。

麗晶酒家為慶祝開業10周年，特於去年底重新裝修豪華大禮堂，增設高級卡拉OK音響、宴會貴賓廳及豪華新娘房，可筵開20餘席，社團歡宴、壽筵喜酌皆適合。

至於10周年的慶祝活動更包括將於7月23日在麗晶酒家舉行慈善粵曲演唱晚會，及於8月28、29一連兩日在密市藝術中心舉行慈善粵曲表演，為耆暉會籌款。麗晶酒家與其總裁羅志勳一向為善最樂，熱心贊助多個慈善活動，包括大多倫多中華文化中心的擴建工程；連續五年主題贊助公益金公益心慈善晚宴等，備受社區人士稱頌。

麗晶酒家營業時間為早上9時至晚上11時30分，早上11時以前結賬更可獲早茶八五折兼免茶資優惠。該酒家亦歡迎預訂全年酒席，電話：(905)882-6272。

麗晶酒家位於康山吃喝玩樂新天地的金馬倫中心(7289 Yonge Street, Yonge夾Steeles以北)。

楊善深紀念畫展 20日登場

訪多市所繪水墨蔬果 將首次展出

【多倫多訊】安省中國美術會及加拿大春風畫會，為紀念一代國畫大師暨安省中國美術會永遠榮譽會長楊善深，將於明(20)日中午12時至6時，聯合舉辦「楊善深藝術紀念展」。籌備會成員包括加國弟子蔡銀珠、徐適儀、李秀梅、陳一經、黃志雄、董培新、勞允澍、譚美容、劉金芝等，展出書畫件近50件。

楊老師是嶺南派第二代宗師，與關山月、黎雄才、趙少昂並列為最具影響力之嶺南四大巨匠，平生作畫無數，揉合傳統與折衷畫法，出陳創新，畫風與書法獨樹一幟，年前曾贈巨幅畫作「萬古長青」予北京人民大會堂，尤為創舉。30年前創立春風畫會，作育英才，海內外門生弟子無數。

大會將展出各弟子之楊老師墨寶珍藏，包括早年佳作，以至去年訪多市時繪寫之水墨蔬果都將是首次展出。展出地點：中區華埠比華利街150號，安省中國美術館，電話(416)586-9837。

入世後入市 但大入市（下）

中國為發展中市場經濟國家？

從國家層面獲得市場經濟地位，實乃根本之計，因此中國商務部今年以來"入市"外交頻頻，並且有些收獲。筆者乘上海之旅專題了解一些信息，以供愛好國際商貿讀者的參考，並希共商同研之。

新西蘭於 4 月 14 日正式承認中國為市場經濟國家後不久，5 月 14 日新加坡決定承認中國為市場經濟國家。此前，在一次公開會議上，商務部部長薄熙來向日本發出信號，催促日方盡快給予承認。6 月底，歐盟有 5 條企業標準，將轉交給予中國市場經濟地位的"初評結果"云云。但加拿大商務部方面未獲對此有所表示！

在"入市"外交過程中最關鍵的還是美國。中國憑什麼對美"入市"？各國的市場經濟標準各有不同。美國直接提出國家的市場經濟標準問題，而歐盟和加拿大主要是講企業和行業的市場經濟標準問題。

中國為發展中市場經濟國家？具現在進行式，那麼中國市場化程度有多高？李曉西教授在調和報告中的答案通俗講"市場化程度達到 69%，這是定位的測定數據"。

在該測評中，課題組按照五大市場標準：一、政府作用問題，二、企業權利與行為問題，三、投入要素的成本與價格問題，四、貿易問題，五、金融參數問題。借鑒美國傳統基金會研究所經濟自由化測度評價得到中國市場經濟程度的總評分：2.51 分

李教授解釋：認為 2.51 分反映了中國市場經濟程度處於中等偏好狀態，或說比較自由和市場化程度較高狀態。如果折算百分比，近化為 69%，但與歐美等國比較還有較大差距的一種狀態。筆者認為就大家在生活上最直接觸過的通話電訊，從海外撥通話至中國，相應從中國大陸撥向海外收費標準明顯不對拍，說明中國大陸電訊的「只此一家，唯我是大」？這是插話，僅是個人感受，且看國際上，如加拿大弗雷澤研究所自由化指數測度結果肯定了中國市場化進程，他們專家們所訂的指數分值是從 0 到 10，而中國經濟自由化指數從 1980 年的 3.65 上升到 2000 年的 5.28，如果說中國的市場化程度為 69%，餘下的 31%是什麼？

李指出，沒有 100%的市場經濟國家，發達國家一般的市場化程度在 80–90%以上，而非絕對滿分。任何國家都需有非市場化的一部份經濟或是公益類，或國家管制類的，包括最發達市場經濟國家。當然也有應該市場化而沒有市場化部分。這裡中國轉機中最需要完成的部份，可能要佔到 31%的半以上，這已是去改辦體制改革的任務所在。

長期研究美國貿易政策和中美貿易問題的研究員陳寶森教授說的「解決"入市"，大概需要多年吧」，但肯定不會像「入世」談判那樣「黑發談」成了「白發」。

（摘譯自 21st Centruy Business Herald。後語：加中商圈業內人士務請理解此文的實用性，而非純學術之文。知已知彼，運籌在握。）

加中商圈 海嵐

華人諮詢社區服務處 六月份華人活動一覽

	活動/課程	日期	時間	活動地點
興趣班	聽與講日間英文班			
	初級班	星期一及三	12:30pm- 3:00pm	新制萬駿學校
	中級班	星期四	12:30pm- 3:00pm	美堅基督教會
	高級班	星期一及三	9:00am-12:00pm	新制萬駿學校
		星期二及四	9:00am-12:00pm	中國專業人士協會
	入籍會話班	星期一或二／星期二及四	6:30pm- 9:00pm	聖愛頓小學
	求職及工作場所常用英語	星期二	6:30pm- 9:00pm	聖愛頓小學
	口音更正班	星期一及三	6:30pm- 9:00pm	聖愛頓小學
	入籍班	星期四或五	6:30pm- 9:00pm	愛靜閣社區中心
	週末英文課程	星期六	9:00am-12:00pm	聖嬰小學／利伯敏中學／瑪利學校
	托顧班	星期六	9:30am-12:30pm	利伯敏中學
活動	「工作場地的安全事項及工傷賠償」講座	六月五日（星期六）	10:00am-11:30am	社會服務搭橋計劃密市辦事處
	新移民迎新會	六月十一日（星期五）	1:30pm-3:30pm	Oriole社區中心
	樂在藍山一日遊	六月十五日（星期二）		士嘉堡辦事處／約克區家庭及教育中心
	新移民迎新會	六月二十五日（星期五）	2:30pm- 4:30pm	士嘉堡辦事處
	社區服務資訊展覽之就業服務	六月二十七日（星期日）	10:00am- 5:00pm	購物中心社區資訊站

華諮處各辦事處

辦公時間：星期一至五上午九時至下午五時

多倫多綜合服務中心
3850 Finch Ave. E., (at Kennedy Rd.)
Suite 403, Scarborough, Ontario M1T 3T6
電話 (416)292-7510 傳真 (416)292-7579

多倫多辦事處
58 Cecil St. (Spadina / College)
Toronto, Ontario M5T 1N6
電話：(416)598-2022 傳真：(416)598-1679

約克區家庭暨教育中心
7825 Kennedy Rd. (at 14th Ave.)
Unit 228, Markham, Ontario L3R 5P1
電話 (905)474-5092 傳真 (905)474-1539

語言培訓中心
4002 Sheppard Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 501, Scarborough, Ontario M1S 4R5
電話 (416)299-8118 傳真 (416)299-7898

萬錦社區服務中心
5000 Highway 7E., (Markville Shopping Centre)
Upper Level (next to Sears)
Markham, Ontario L3R 4M9
電話：(905)474-1275 傳真：(905)475-1281

行政辦事處
3852 Finch Ave. E. (at Kennedy Rd.)
Suite 310, Scarborough, Ontario M1T 3T9
電話 (416)292-7505 傳真 (416)292-9120